

AFTERNOON TEA SET

PLATE 1

上段



ベリーとショコラクリームのタルト

1.베리와 쇼콜라 크림 타르트

いちごとショコラ
エルダーフラワーのヴェリーヌ

2.딸기와 쇼콜라 엘더플라워 파르페

ショコラマカロン

3.쇼콜라 마카롱

バターサブレ

4.버터 사브레

PLATE 2

中段



抹茶のオペラ

5.말차 케이크

ほうじ茶のカヌレ

6.호지차 카눌레

ピスタチオのマドレーヌ

7.피스타치오 마들렌

PLATE 3

下段



神戸ポークの生ハムと
季節のフルーツのブルスケッタ

8.생햄과 제철 과일 브루스케타

トリュフたまごサンド

9.트러플 계란 샌드위치

スコーン

10.스콘

장미 베리 잼
바라콤 베리-잼
클로티드 크림
크로테ッド크림

ペアリングティー

PAIRINGTEA

무한 리필

お好きな紅茶をおかわりしていただけます

PLATE 1 에 추천... **PLATE 1**
上段におすすめ

PLATE 2 에 추천... **PLATE 2**
中段におすすめ

PLATE 3 에 추천... **PLATE 3**
下段におすすめ



TOOTH TOOTH 블렌드

PLATE 1

TOOTH TOOTH ブレンド

PLATE 2

PLATE 3



루이보스 얼 그레이

ステラバイアールグレイ

PLATE 3



카더멈 호지차

ゴーギャンの森

PLATE 1

PLATE 2



장미 홍차

ブリアンローズ

PLATE 1



캐모마일 다르질링

カモミールダーズリン

PLATE 1

PLATE 3

❁ Welcome to TOOTH TOOTH ❁

1986年、神戸・トアウエストの路地裏の片隅で開業した「TOOTH TOOTH」。
手作りの小さなその店は、アートやモード、音楽を目指す若者たちのコミュニティでした。

神戸の街を愛するTOOTH TOOTHは、レストラン、カフェ、パティスリーなど、
職人のエスプリと遊び心を表現した個性的なお店たちと共に、
おしゃれ好きで美味しいもの好きの神戸っ子に愛され育まれてきました。

んなTOOTH TOOTHが、皆さまに届けたい想い。

『ハレノニチジョウ』

毎日がハレの日のように輝いたライフスタイルを。

「Salon15 TOOTH TOOTH 旧神戸居留地十五番館」では、
紅茶と洋菓子の新しい体験、ガストロミーな神戸キューイズムを通じて、
日々を素敵に彩る“ハレノニチジョウ”の世界をお届けします。

❁ 旧神戸居留地十五番館 ❁

神戸に残る最も古い異人館で国の重要文化財でもある「旧神戸居留地十五番館」。

十五番館は、1880年（明治13年）頃に完成し、1891年からは約10年間、
米領事館として役目を果たし、その後、いくつかの企業を経て
1966年より株式会社ノザツが所有し、本社事務所として使用、
1989年に国の重要文化財として指定されました。

1995年の阪神・淡路大震災により全壊しましたが、
国、県、市からの補助を受け再建され今に至ります。

建物の外観は、2階の南側にベランダを持つコロニアルスタイルで、
店内の柱から装飾の飾りまで細部にわたり明治初期の外国商館の趣が伝わってきます。

「Salon15 TOOTH TOOTH 旧神戸居留地十五番館」でしか味わうことの出来ない、
モダンでクラシカルな佇まいで趣溢れる空間の中、特別なひとときをお愉しみください。



明治時代の十五番館
株式会社ノザツ 所有 神戸市教育委員会 協力